



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	4823	19/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

SCUOLA W. V. GOETHE – LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DEI LOCALI PRECEDENTEMENTE ADIBITI AD ALLOGGIO CUSTODE.
AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 17 COMMA 1 LETT. A) LP 16/2015 DEL SERVIZIO DI PROGETTAZIONE ESECUTIVA PER L'ADEGUAMENTO DEL PROGETTO ANTINCENDIO ALLA DITTA MC ENGINEERING SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 4.500,00 (ONERI PREVIDENZIALI IVA 22% ESCLUSA) - CODICE C.I.G.: Z443D88022 - CODICE C.U.P.: I52B21000020003

SCHULE W. V. GOETHE – ENOVIERUNGSARBEITEN DER RÄUME DI FRÜHER ALS WOHNUNG DES HAUMEISTERS DER SCHULE GENUTZ WURDEN.
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES GEMÄSS ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. B) LG NR. 16/2015 FÜR DIE DIENSTLEISTUNG FÜR DAS AUSFÜHRUNGSPROJEKT DER ANPASSUNG DES BRANDSCHUTZPROJEKTS, AN DAS UNTERNEHMEN MC ENGINEERING SRL MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 4.500,00 (OHNE FÜRSORGEBEITRAG UND MWST 22%) - CIG-CODE: Z443D88022 - CUP-CODE: I52B21000020003

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.
Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.
Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 " <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> ", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „ <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i> “, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
Vista la determinazione dirigenziale n. 1348	Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung

del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Premesso che:

con determinazione dirigenziale nr. 4730 del

des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1348 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die *"Regeln des Verwaltungsverfahrens"*,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 4730

08.12.2022 è stata approvata la spesa complessiva presunta di Euro 200.000,00 per i lavori di ristrutturazione dei locali precedentemente adibiti ad alloggio custode presso la scuola W. V. Goethe;

vom 08.12.2022 wurden die zur Verfügung stehenden Beträge neu genehmigt, sowie die Gesamtsumme von Euro 200.000,00 für die Renovierungsarbeiten der Räume die früher als Wohnung des Hausmeisters genutzt wurden bei der Schule W. V. Goethe.

la relativa spesa di Euro 200.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900026 CDC 40200, (Imp. P. 6751/2022);

Die diesbezügliche Spesen in Höhe von 200.000,00 Euro ist auf das Kap. 04022.02.010900026 CDC 40200 (Zweckbindung V. 6751/2022) zugeschrieben worden;

con Determinazione dirigenziale n. 596 del 24.02.2023 è stato affidato il servizio di progettazione, direzione dei lavori, misura, contabilità e coordinamento della sicurezza allo studio AiG Associati per l'importo di Euro 40.347,84 (Imp. F. 834/2023);

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 596 vom 24.02.2023 ist der Dienstleistung für Planung, Bauleitung, Aufmass, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung an an das Unternehmen Aig Associati zu einen Gesamtbetrag von Euro 40.347,84 vergeben (Zweckbindung S. 834/2023);

con delibera della Giunta Comunale n. 649 del 30/10/2023 è stato integrato per l'importo di Euro 100.000,00, il quadro economico dell'opera in oggetto, impegnata/prenotata la relativa maggiore spesa (Imp. P. 6751/2022) ed approvato il nuovo quadro economico rimodulato dell'opera con una definizione più dettagliata delle somme rispetto a quanto in precedenza;

mit Stadtratsbeschluss Nr. 649 vom 30/10/2023 wurde der wirtschaftliche Rahmen für das betreffende Werk in Höhe von 100.000,00 Euro integriert, die verbundenen höheren Ausgaben zweckgebunden/verbucht (Zweckbindung V. 6751/2022) und der neue abgeänderte wirtschaftliche Rahmen für das betreffende Werk mit einer genauer als bisher Bestimmung genehmigt;

visto che in fase di progettazione definitiva per l'ottenimento della conformità urbanistica, a seguito del parere dell'Ufficio Prevenzione Incendi della Provincia Autonoma di Bolzano, è emersa la necessità di adeguare il progetto antincendio dell'intero edificio scolastico;

In der abschließenden Planungsphase zur Erlangung der städtebaulichen Konformität ergab sich aufgrund der Stellungnahme des Amtes für Brandverhütung der Autonomen Provinz Bozen die Notwendigkeit, die Brandschutzprojekts des gesamten Schulgebäudes anzupassen.

che si rende quindi necessario provvedere all'affidamento del servizio tecnico di cui all'oggetto;

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen technischen Dienstleistung vorzunehmen.

ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. a) della LP 16/2015 nel rispetto del principio di rotazione;

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 direkt zu vergeben unter Beachtung des Rotationsprinzips..

precisato che le clausole negoziali essenziali

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in den

sono contenute nello schema lettera di incarico, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, e nello schema di lettera d'incarico;

Dato atto che:

- è stata svolta una indagine di mercato attraverso la consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. n. 36/2023;
- è stato consultato il seguente operatore economico: MC ENGINEERING SRL, ed ha risposto alla consultazione con PEC Prot. N. 0342935/2023 del 28/11/2023;

è stata quindi appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto il professionista è in grado di eseguire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione, allineato con i valori di mercato desunti dai servizi analoghi precedentemente affidati;

preso atto che si è proceduto all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale www.bandialtoadige.it (prot. n. 074201/2023 del portale www.bandialtoadige.it);

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è

Entwurf des Vertrages vereinfachten, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim Amt für Schulbau hinterlegt sind, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angesichts der Tatsache dass:

- In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durch Abfrage der Telematikliste der Autonomen Provinz Bozen geführt;
- Es wurde der folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert: MC ENGINEERING SRL und antwortete auf die Konsultation mit PEC Prot.Nr. 0342935/2023 von 28/11/2023;

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da welche aus den ähnlichen, zuvor beauftragten Dienstleistungen abgeleitet wurden;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die freiberufliche Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 074201/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wird festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., der Auftrag nicht in einzelnen zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die vertraglichen Dienstleistungen müssen aus technischen Gründen und aus Gründen der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer erbracht werden, da sie eng miteinander verbunden sind;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im

contenuta nel programma triennale degli acquisti;

visto che la suddetta spesa può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione voce spese tecniche e relativa IVA di cui alla determinazione n. 4730 del 08.12.2022 e delibera della Giunta Comunale n. 649 del 30/10/2023 (Imp. P. 6751/2022);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare il servizio di progettazione esecutiva per l'adeguamento del progetto antincendio della scuola primaria W. V. GOETHE, per le motivazioni espresse in premessa, alla Ditta MC ENGINEERING Srl, per l'importo di 4.500,00 Euro (al netto dell'IVA e oneri previdenziali), di cui Euro 0,00.- per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa dd. 28.11.2023, prot. n. 0342935 del 28.11.2023 rispett.te offerta di data 05.12.2023, (prot. n. 074201/2023 del portale www.bandi-altoadige.it), ai sensi dell'art. 17 comma 1 lett. a) della LP 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di approvare la spesa derivante di Euro 5.709,60 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresa)

Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Die obige Ausgabe kann mit den Summen zur Verfügung der Verwaltung unter dem Posten Technische Ausgaben, so wie laut Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4730 vom 08.12.2022 und Beschluss Nr. 649 vom 30/10/2023, finanziert werden (Zweckbindungen V.6751/2022);

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

V E R F Ü G T DER AMTSDIREKTOR

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- Die Dienstleistung für das Ausführungsprojekt der Anpassung des Brandschutzprojekts der Grundschule W. v. Goethe, so wie aus den vorher dargelegten Gründen der Firma MC ENGINEERING für den Betrag von 4.500,00 Euro (ohne Fürsorgebeitrag und MWST), davon Euro 0,00.- für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 28.11.2023 Prot. Nr. 0342935 vom 28.11.2023 bzw. des Angebotes vom 10.11.2023 (Prot. Nr. 074201/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it) anzuvertrauen, gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- die daraus entstehende Ausgabe von 5.709,60 Euro (4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,

- di imputare la spesa complessiva di Euro 5.709,60 (contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di dare atto che l'importo di € 17.676,58 è esigibile al 31/12/2023 e la differenza pari a € 282.323,42 è esigibile al 31/12/2024;
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 282.323,42 alla missione 4, programma 2 del macroaggregato 2, capitolo 04022.02.010900026, con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024;
- di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia scolastica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è
- la Gesamtausgabe von 5.709,60 Euro (4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 17.676,58 € am 31/12/2023 verfügbar ist und die Differenz von 282.323,42 € am 31/12/2024 verfügbar ist;
- Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 282.323,42 € festzulegen, der in die Mission 4, Programm 2 des Makroaggregats 2, Kapitel 04022.02.010900026, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024;
- die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Schulbau hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der

soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

- preso atto che il RUP/la RUP è persona diversa dal Direttore d'Ufficio precisamente il Sig. Weiss Michele, che ha rilasciato in data 29.11.2023 prot. n. 345252/2023 la propria *"Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi"*;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione *"Amministrazione trasparente"*, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 -
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia
- Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim/bei der EPV um eine andere Person als den Amtsdirektor handelt, nämlich Herr Weiss Michele, welche die *"Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten"* am 29.11.2023 Prot. Nr. 345252/2023 ausgestellt hat.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter *"Transparente Verwaltung"* zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome

Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	5928	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	5.709,60
2023	U	6751	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	-157.201,18
2024	U	6751	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	157.201,18
2023	U	6751	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	-100.000,00
2024	U	6751	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	100.000,00
2023	U	834	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	-25.122,24
2024	U	834	04022.02.010900026	Scuola elementare Goethe - manutenzione straordinaria	25.122,24

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
BATELLI DONATELLA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

ceae4a102e4a022cf48b7d57d00add704577730f036ab0744565f6c1233f9ba0 - 12109182 - det_testo_proposta_15-12-2023_10-11-09.doc
379c4da95897f3f3b2c19cd1e59677a66db06ce160ef1081068256afd5bb22cf - 12109183 -
RIALLINEAMENTO_IMP_6751_22_GOETHE.pdf
4f9e1672f2a8537bc0344cb4f7a3176572a86dbf19bad55ab8dbc9065f024223 - 12109184 - ALLEGATO_DT_MC_ENGINEERIG_GOETHE.doc
9c5ecfdd270a88a3ed629c7fb238a952c1c2072c87d0431056fac109e35db1d0 - 12109188 - det_Verbale_15-12-2023_10-12-55.doc
d37fb4c7ec6526f92a38138da64c63a4f059b758fe4e03eee38bfbcc06dc7dfe8 - 12119748 - Allegato_signed.pdf
56d81ab6ac9cf671f5899a10c1e298fdb0779173d94ecb9edc6b35605e4f0bed - 12127852 - Allegato_contabile_scuola_goethe.pdf